

**Preliminary programme of the XXV. Congress of the International Arthurian Society in Würzburg
(July 24th-29th 2017)**

Monday, 24-07-2017				
09:00-10:30	Room 2	Round table Harty, Kevin	Modern Arthuriads	
		Presentation: Hoffman, Donald L.		
		Elliott	Andrew	'David Beckham is a useful idiot': Guy Ritchie, King Arthur and 'The Great Conspiracy.'
		Grimbert	Joan Tasker	Isolde in Film: Tracing the Influence of Wagner and Bédier.
		Harty	Kevin	I Learned Everything I Know about King Arthur from Watching TV in the 1950s and the 1960s
	Room 3	Session Šorm, Martin:	Tristan in Bohemia: Adapting Romance	
		Hon	Jan	Tristan in the Literary Laboratory of Late Medieval Bohemia
		Turek	Matouš	Bohemian Landscapes in <i>Tristram a Izalda</i>
		Jaluška	Matouš	Old Czech <i>Tristram a Izalda</i> "sub specie finis"
	Room 4+5	Session Meyer, Matthias:	Vom Fabliaux zum Libretto, von der Erzählung zur Oper. Arthurischer Stoff- und Gattungstransfer im langen 19. Jahrhundert	
		Meyer	Matthias	Gawan, Gral und Tod. Eduard Stuckens Gawan-Drama im Kontext seines Gral-Zyklus und der Mittelalterrezeption um 1900
		Zudrell	Lena	Klingsor und Kappi. Zu Stoff und Form in Friedrich Schnacks Zaubermärchen.
	Room 6	Bouget	Hélène	Les versions abrégées de <i>La Queste del saint Graal</i> : mouvance du texte et mouvance du sens
		Payne	Marie-Christine	Lors dist la pucelle! : Voix de femmes dans le <i>Roman de Perceforest</i>
		Trachsler	Richard	D'un Merlin à l'autre en trois pas. La tradition manuscrite de la Suite Vulgate du Merlin
	Kardinal-Döpfner-Saal	Cambi	Matteo	Boccace "arthurianiste" entre commentaire, mythographie et roman
		Corbellari	Alain	Nouvel essai de formalisation du mythe tristanien
		Gracia	Paloma	À propos du problème du cycle de la <i>Post-Vulgate</i>

11:00-12:30	Room 2	Session Lyons, Rebecca:	Penguin Medieval Editions: Arthuriana and the 'Academic Book'
		Tether Leah	Penguin's Arthurian Romances: Repackaging Chrétien's masterpieces for the British paperback market
		Rayner Samantha	Penguin's "ship-wrecked Malory project"
		Cook Adele	Packaging Penguins: Roger Lancelyn Green's <i>King Arthur and the Knights of the Round Table</i>
		Lyons Rebecca	The Lais, The Faerie Queene, and Penguin: Publishing Pre-Modern Arthuriana Literature By/For Women
	Room 3	Session Hon, Jan:	Arthur in Bohemia: <i>Tandariáš</i> and Beyond
		Šorm Martin	Accentuating Cultural Contrasts in the Old Czech <i>Tandariáš</i>
		Dienstbier Jan	Arthur and the Visual Arts in Medieval Bohemia
	Room 4+5	Fuwa Yuri	Sir Mordred "the Malebranche," Renart's heir? – a possible source for the Alliterative <i>Morte Arthure</i> and its thematic significance
		Sterling-Hellenbrand Alexandra	The Afterlives of <i>Iwein</i> : Presencing the Past(s) in/of German Arthurian Romance
	Room 6	Allaire Gloria	When Epic met Romance: Juxtaposing Tropes in the cantare of <i>Febus el Forte</i>
		Kapphahn Kit	A Fine Romance: A consideration of genre in the <i>Tair Rhamant</i>
14:00-15:30	Room 2	Ciccone Nancy	Ishiguro's Arthur
		Sanz Mingo Carlos A.	Soledad Puértolas's <i>La rosa de plata</i> : Spanish intertextuality
		Seppänen Hanneli	Role of women in King Arthur's legend, written in 20 th and 21 st century
	Room 3	Whitman Jon	From Resisting Time to Reversing It: Tennyson's Poetry, Waterhouse's Paintings, and the Lady of Shalott
		Spremić Končar Milica	Tolkien's Arthur: Postmedieval Arthur?
		Martin Audrey	The Literary Soldier and the Reinvention of Chivalry in T.H. White's <i>Arthurian</i>
	Room 4+5	Girbea Catalina	Les armes entre le sacré et le profane dans l'icône-graphie des manuscrits arthuriens à la fin du Moyen Age
		Mosset Yannick	Les ratages de la translation: de Troie à la Bretagne, de l' <i>Historia Regum Britanniae</i> au <i>Brut</i>
		Murgja Giulia	Le personnage de Meliadus, «l'ami a la Dame du Lac», dans la tradition des <i>Prophecies de Merlin</i>
	Room 6	Campbell Laura Chuhan	'la feme a un art plus que li dyables': The Dame du Lac and Feminist Translation in Medieval French Arthurian Romance
		Krause Kathy	Blanchefleur and the historical (re)turn
		Vishnuvajjala Usha	Epistolary Contact between Women in Malory's <i>Morte Darthur</i> and the Stanzaic <i>Morte Darthur</i>

16:00-17:30	Room 2	Fulton	Helen	Arthur at Caerleon: Theorising Space and Identity in a Welsh Border Town
		Lloyd	Scott	Arthurian Tourism and Wales
		Field	Peter	Searching for Camelot
	Room 3	Bratu	Cristian	Patterns of Translatio in Geoffrey of Monmouth's <i>Historia Regum Britanniae</i>
		Bovaird-Abbo	Kristin	Women under Siege: Thomas Malory's Lyonesse
		Wood	Lucas	Of Damsels, Dogs and Male Prowess: Profaning Romance
	Room 4+5	Lalomia	Gaetano	L'état émotionnel du roi dont le fils secrètement part de la cour: «Olivier de Castille», «Oliveros de Castiglia», «Olivieri di Castiglia»
		Rieger	Angelica	Morgane – la fée moderne
	Room 6	Boyle	Louis	“And Thus Wylle They Saye“: Hearsay and Idle Talk in Malory
		Leitch	Megan	Dwarfs, Porters, and Polyphony: Voices from Below in Malory and the Middle English Gawain Romances
		Sharapkova	Anastasia	Power through words: women's discourse in T. Malory from linguistic perspective
	Kardinal-Döpfner-Saal	Round table Busch, Nathanael:		Future of the Arthurian Bibliography
		Participants: Besamusca, Bart/Dietl, Cora/Lynch, Andrew/Radulescu, Raluca		
17:30	Room 3	National Branches Meeting		
19:00	Kardinal-Döpfner-Saal	Recital		

Tuesday, 25-07-2017

09:00-10:30	Room 2	Batt Catherine	“We be al felowes in the hoost of our lord and we ben al hys knyghtes and souldyers”: Chivalric metaphor in Grail narratives and Works of Religious Instruction
		Martin Molly	Sacred Camelot and Malory’s Grail Quest
		Tiller Kenneth	Dagonet the Fool and the Chivalric Landscape of Malory’s <i>Book of Sir Tristram</i>
	Room 3	Prost Marco	Le personnage parfaitement (non) ennuyeux, entre narration sacrée et tension profane
		Toniutti Géraldine	Le roman arthurien est-il un genre littéraire?
	Room 4+5	Lawrence Marilyn	Arthurian Literature in Performance: Two Websites
		Rider Jeff	Lanval in the 21 st Century
		Obermeier Anita	The 19 th -Century German Translations of William Rowley’s <i>The Birth of Merlin</i>
	Room 6	Coleman Joyce	Equivocating Images and the Voiced Text in the <i>Mort Artu</i>
		Hogenbirk Marjolein	Voices from the margins: comments and corrections in Ms. The Hague 129 A 10, the <i>Lancelot Compilation</i>
		Wessel Jacqueline	„Quirks and Twists“: Looking over the shoulder of the Middle Dutch <i>Ferguut</i> scribe
	Kardinal-Döpfner-Saal	Round table Johnson, David:	Wer ist Gâwan? Qui est Gauvain ? Who is Gawain?
		Echard Siân	The Knight with the Surcoat: When Gawain didn’t know he was Gawain
		Fulton Helen	Pwy yw Gwalchmai? Is this the Welsh Gawain?
		Grimbert Joan Tasker	Chrétien’s Gauvain: Knight Lite of the Round Table
Johnson David		Wie is Walewein?	
Kritsch Kevin		Hver er Valven?	
Meyer Evelyn		Wer ist Gâwan?	
Rushton Cory		Gawain Who?	
Whetter Kevin		Will the real English Gawa(y)n(e) please stand up? Or, Reflections of a Misunderstood Womanizer	
11:00-12:30	Room 2	Session Johnson, David/Rushton, Cory:	Early 20 th -Century Arthurs
		Johnson David	Translation and Adaptation in Louis Couperus’ <i>Het Zwevende Schaakbord</i> : Theory and Praxis
		Rushton Cory	The Flapper of Carbonek: Erskine’s <i>Galabad</i> as a Novel of the Twenties
	Kardinal-Döpfner-Saal	Plenary talk Wolfzettel, Friedrich:	Adaptation als Restauration: Zur Entsakralisierung des <i>Perceval im Peredur</i> und in <i>Sir Percyvell of Gales</i>

14:00-15:30	Room 2	Session Tolhurst, Fiona:	Malory and the Stanzaic <i>Morte Arthur</i> : Adapting Sources, Characters, and Narrative Techniques
		Kennedy Don	Malory, the Stanzaic <i>Morte Arthur</i> , and Chaucer
		Whetter Kevin	Adapting Sources and Translating Characters in the stanzaic <i>Morte</i> and Malory
		Tolhurst Fiona	
	Room 3	Archibald Elizabeth	The Use of Direct Speech in the Stanzaic <i>Morte Arthur</i> and in Malory
		de Carné Damien	Deux fragments inconnus du Tristan en prose et leur rapport à l'édition du début de roman
	Room 4+5	Greub Yan	
		Zatorre-Keck Ana Claudia	<i>Demanda do Santo Graal</i> : comparaison entre le manuscrit et l'édition
Room 6	Round table Radulescu, Raluca:	The effect of post-medieval Arthurian events (i.e. books and other media) in their own cultures	
	Participants: Rayner, Samantha/Larrington, Carolyne/Lupack, Alan/Elliott, Andrew/Lynch, Andrew		
16:00-17:00	Room 4+5	Fuksas Anatole Pierre	The Feeling of What Happened: Textual Variation and the Description of Affective States in the Manuscript Tradition of Chrétien's Romances
		Stevens Adrian	The Tristan Romance in Angevin London and Cologne: Identifying Thomas and Gottfried von Straßburg
16:00-17:00	Room 6	Lister Anne	Workshop: Performance Story Telling
	Kardinal-Döpfner-Saal	Hufnagel Nadine	<i>dâ uns noch mit ir mare sô rebte wol wesen sol.</i> Wiedererzählen des <i>Iwein</i>
		Rhinisperger Selena	Das Erzählen als performativer Akt in der <i>Crône</i> Heinrichs von dem Türlin
17:00	Meeting of the Presidents of the National Branches		
	Members Meeting		

Wednesday, 26-07-2017

09:00-10:30	Room 2	Round table van Iersel, Geert:	Exploring the European Narrative through the Arthurian Corpus	
		Participants: Hogenbirk, Marjolein/Zeldenrust, Lydia		
	Room 3	Session Neufeld, Christine:	Transcultural Migrations of Inscribed Objects in Arthurian Literature	
		Ott Michael	The invention of inscription. Transferring the grail from Chrétien to Wolfram	
		Neufeld Christine	The Finger of God: Inscription, Prophecy and Authority in Malory's <i>Morte Darthur</i>	
		Lieb Ludger	Inscribed objects and Arthurian literature. A transcultural perspective	
	Room 4+5	Endress Laura	Retracing the story of Brutus in late medieval French chronicles	
		Moll Richard	Rewriting Arthurian History: The Sword in the Stone in College of Arms, Arundel 58	
		Shirley Victoria	'Rome owes tribute to me': the origin of Arthur's war against Rome in Geoffrey of Monmouth's <i>Historia regum Britanniae</i>	
	Room 6	Armstrong Dorsey	Zombies and Malory's <i>Morte Darthur</i>	
		Sévère Richard	Embodying Arthurian Knighthood: Shame, Identity and Intersectionality in the <i>Prose Tristan</i> and Malory's <i>Morte D'Arthur</i>	
		Wang Stella	"Muse on my mirrou": Purgatorial Literature and <i>The Awntyrs off Arthure</i>	
	Kardinal-Döpfner-Saal	Session Hammer, Andreas:	Sacred Places – Sacred Spaces	
		Friede Susanne	Sacred places – unholy spaces: the constitution of [the] narrated space in some early French Grail romances	
		Bowden Sarah	Spaces of Madness – Spaces of Penance? Penitential parallels in Hartmann's <i>Iwein</i>	
Hammer Andreas		Spatial narrativization of salvation and damnation in <i>Wigalois</i> and <i>Prose Lancelot</i>		
11:00-12:30	Kardinal-Döpfner-Saal	Plenary talk James-Raoul, Danièle:	La voix et la lettre dans les romans arthuriens en vers de la seconde moitié du XIIe siècle	
Afternoon		Excursions		

Thursday, 27-07-2017

09:00-10:30	Room 2	Berthelot Anne	Du profane au sacré, et au-delà: les métamorphoses de la Table Ronde	
		Verdon Flore	Le déclin de la royauté sacrée dans les Lais : la construction d'un royaume idéal profane	
	Room 3	Round table Cherewatuk, Karen/ Roland, Margaret:		“But rather I wolde sey: here in thys worlde he chaunged hys lyff”: Malorian and Scholarly Retraction
		Participants: Archibald, Elizabeth/Cherewatuk, Karen/Kennedy, Don/Twoomey, Michael/Crofts, Thomas/Roland, Margaret/ Wuest, Charles/Wheeler, Bonnie		
	Room 4+5	Van Droogenbroeck Maurita	A small-screen fairy world known as Camelot.	
		Francis Christina	„If You Weren't Such a Clotpole . . . ": The World of Merthur (BBC's Merlin) Fanfiction	
	Room 6	Spanier Eva	Kundries <i>ungerschiu marc</i> und andere Südosteuropa-bezüge in der deutschsprachigen Artusdichtung	
		Theiß Alissa	Mediävistische Literaturkritik	
	Kardinal-Döpfner-Saal	Gutiérrez Trápaga Daniel	Arthurian Characters in the Spanish Golden Age: An Initial Survey	
		Neubauer Łukasz	“Bürgerliche Bewusstsein” or “Rittertradition”? An Examination of the Conceptual Foundations and Later Traditions of the <i>Artus Courts</i> in Prussia	
Usher Arthur		Arthur in the Age of Heroick Poetry		
11:00-12:30	Kardinal-Döpfner-Saal	Plenary talk Echard, Siân	“Various annals, mostly Latin”: Arthur in his manuscript context	
14:00-15:30	Room 2	Session Larrington, Carlyne:		
		Emotion and Performance I		
		Radulescu Raluca	Performing emotions in the Arthurian court: what is the function of extremes of emotion?	
		Lynch Andrew	“gret dole es it forto se”: performances of sorrow in Middle English Arthurian literature	
	Room 3	Hunter Mikayla	Evadeam, Gawain, Merlin: Penitential transformation and unseen truth in the 'dwarf knight' section of the <i>Vulgate Cycle</i>	
		Robeson Lisa	Merlin the Inventor: Textual Production and the Creation of Arthur's Camelot	
		Rusu George	Merlin vs. Merlin - a comparative study on Merlin in the works of Geoffrey of Monmouth and Robert de Boron	
	Room 4+5	Ragnheiðardóttir Védís	Perceval in Iceland: Remoulding the Perceval Material in Icelandic Chivalric Sagas	
		Zarandona Juan Miguel	Contemporary Arthurian literature in the minority languages of Spain	
		Zhao Xiezhen	Translations and Studies of Arthurian Literature in China Since the 1920s	
	Wiseman Howard	The influence of modern historians on Arthurian historical fiction		

	Room 6	Session Ropa, Anastasija:	Arthurian horses	
		Sullivan Joseph M.	Horses in the Middle Dutch Knight with the Sleeve and Walewein and Keye	
		Creazzo Eliana	Le Cheval dans la légende du Roi Arthur 'dans l'Etna'	
		Feinstein Sandy	Gawain's Horse (and other mammals) in <i>Sir Gawain and the Green Knight</i>	
		Ropa Anastasija	Angels or Demons? Colour-coding Arthurian Horses	
	Kardinal-Döpfner-Saal	Abel Stefan	Kyot als Quellenfigur im »Parzival« Wolframs von Eschenbach aus überlieferungs- und textgeschichtlicher Perspektive	
		Wille Clara	Matthäus und die Königinnen. Der Kommentar des Matthäus Parisiensis zu den <i>Prophetia Merlini</i> des Galfred von Monmouth	
		Dimpel Friedrich	Deviante Stimmen. Wie Antikonie Handlungsautonomie postuliert	
16:00-17:30	Room 2	Session Larrington, Carolyne:	Emotion and Performance II	
		Vondenhoff Chloe	The Performative Function of the Socialised Body: Der Kniefall in Hartmann's <i>Iwein</i> and <i>Erec</i>	
		Rikhardsdottir Sif	Emotive Performativity in Thomas de Bretagne's <i>Tristan</i> and its Adaptations	
		Larrington Carolyne	Kissing the Jailer's Daughter: Launcelot and Emotional Performance in the <i>Morte Darthur</i>	
	Room 3	Clancy Matt	The Real and Imagined Tomb of Arthur at Glastonbury Abbey	
		Mikučionis Ugnius	Dwarfs in <i>Erec et Enide</i> and in Old Norse <i>Erex saga</i>	
		Sorice Gabriele	The epic Grail: the 'magic vessel' motif in the epic cycle of <i>Huon de Bordeaux</i>	
	Room 4+5	Casebier Karen	"Et si Lancelot fut une femme": Transgendering Lancelot in the Contemporary Arthurian Graphic Novel	
		Hildebrand Kristina	The Other Cornwall Girl	
		Sheble Margaret	Arthurian Performativity and Gaming: Choosing your Identity	
	Room 6	Cals Sarah	Du profane au sacré : étude d'une émotion. Le cas de la quête du Graal dans le <i>Tristan en prose</i>	
		Grossel Marie-Geneviève	De la sagesse profane au "sache" prophétique, étude de vocabulaire dans la <i>Seconde partie de la Quête de Lancelot</i>	
		Sasu Voichita-Maria	Le sacré et le profane dans le <i>Roman de Caradoc</i>	
	Kardinal-Döpfner-Saal	Buschinger Danièle	Hartmann von Aue als Bearbeiter von Chrétiens de Troyes, <i>Le Chevalier au lion</i> . Versuch einer Interpretation.	
		Josten Julia	Von der Fee zur Frau – Wandel der arturischen Feenfigur anhand exemplarischer Texte des 12. bis 15. Jahrhunderts	
		Majorossy Imre Gábor	„kunde gotes kraft mit helfe sin, / waz ankers waer diu vreude min?“: Parzivals Gotteserfahrung mit Trevrizent	
	20:00	Hofkeller Residenz	Conference Dinner	

Friday, 28-07-2017

09:00-10:30	Room 2	Session Burrichter, Brigitte/ Dietl, Cora/ Schanze, Christoph:		Artusrezeption in Spätmittelalter und Früher Neuzeit I
		Presentation: Herweg, Mathias		
		Burrichter	Brigitte	Die frühen Drucke der französischen Artusromane
		Dietl	Cora	Rückblick auf des <i>König Artus zeit</i> . Artus-Erwähnungen im höfisch-galanten Roman des 15./16. Jahrhunderts
		Fasbender	Christoph	Wilwolt von Schaumberg, Ritter der Tafelrunde? Zum Fortleben der Artusliteratur in Ludwigs von Eyb <i>Gesta</i>
	Room 3	Millar	Bonnie	Garrulousness, Deafness and Performance: Listening in Middle English texts
		Popescu	Andreea	Sacred Emblems, Profane Symbols in <i>Sir Gawain and the Green Knight</i>
		Shafer	Laura	Treason
	Room 4+5	Chase	Carol J.	Que fait le roi Evalac-Mordrain dans la <i>Continuation du Conte du Graal</i> de Gerbert de Montreuil?
		Gingras	Francis	Arturus interruptus : les relations troubles de l'histoire et du roman dans un manuscrit du Graal (Cologne, Bodmer 147)
		Séguy	Mireille	Des paroles du „jadis“ à la „vielle hystoyre“. Les origines et les voies de l'invention romanesque dans <i>L'Elucidation</i> , <i>Bliocadran</i> et <i>L'Elucidation de l'hystoire du Graal</i> de 1530
	Room 6	Baldon	Martha	Sight, Knowledge and Memory: Sensory Perception in the <i>Quest for the Holy Grail</i>
		Oanca	Monica	Divine Foreknowledge in <i>La Queste del Saint Graal</i> . A Thomistic Approach
		Zor	Miha	Pictorial Presentations of Ecclesiastical and Secular Figures in Selected Manuscripts of the <i>Estoire del saint Graal</i>
	11:00-12:30	Room 2	Session Burrichter, Brigitte/ Dietl, Cora/ Schanze, Christoph:	
Presentation: Herweg, Mathias				
Schanze			Christoph	Ein kurtzweyl und schimpfliches lachen. Arthurische Tugendproben in der Frühen Neuzeit
Mierke			Gesine	Von Artus' Horn und Luneten Mantel. Die Tafelrunde auf der Bühne
Room 3				
Chora		Ana Margarida	Arthur in French Music Hall: Parisian Belle Époque performances and Arthurian themes	
Boardman		Phillip	The Arthurian Renaissance of the . . . Seventies!	
Howey		Ann	Out of the Tower: Lady of Shalott Images on the Web	
Room 4+5		Konuma	Yoshio	Gauvain et Mélián de Lis au tournoi de Tintagel : La parodie de soi dans <i>Le Conte du Graal</i> de Chrétien de Troyes
		Takana	Yasufumi	La parodie de la littérature arthurienne dans le <i>Roman de Renart</i> et ses avatars

	Room 6	Bodenhausen	Edileide	The Unveiling of the Arthurian Myth	
		Goodison	Natalie	The Sacred and the Secular in (lesser-known) medieval English Arthurian Romance	
		Traxler	Janina	The Grail that Keeps on Giving; Post-Medieval and Post-Believable	
14:00-15:30	Room 2	Session Burrichter, Brigitte/ Dietl, Cora/ Schanze, Christoph:		Artusrezeption in Spätmittelalter und Früher Neuzeit III	
		Presentation: Herweg, Mathias			
		Quinlan	Jessica	The Making of a Hero in Late Medieval Arthurian Romance	
		Meier	Franziska	<i>Vedi Paris</i> . The Matter of Britain in medieval Italy or how to deal with Arthurian and classical characters	
		van Iersel	Geert	The continued popularity of King Arthur in the post-medieval Netherlands as evidenced by his appearance in sixteenth-century prints	
	Room 3	Ferlampin-Acher	Christine	La mouvance onomastique dans <i>Artus de Bretagne</i> : tradition manuscrite et poétique	
		Le Ribeuz-Koenig	Anne-Cécile	Rhétorique et roman arthurien : l'onomastique historique dans <i>Ysaïe le Triste</i> – Arthur, Clovis et Legier de Boulogne-, creuset inventif du romanesque.	
	Room 4+5	Kukulka-Wojtasik	Anna	Deux exemples erronés de translatio studii: « Le Roman de Thèbes » et « Le Roman de Brut » de Wace	
		Veneziale	Marco	Écrire de <i>Guiron en Flandre</i> à la fin du Moyen Âge	
	Room 6	Koroleva	Elena	The Matter of Britain in the Jean Mansel's <i>Fleur des histoires</i>	
		Taylor	Jane	Alain Bouchart's <i>Grandes Chroniques de Bretagne</i> : a politically useful Arthur	
		Rajsic	Jaclyn	Unrolling Arthurian History in the Sixteenth Century: Royal Genealogies and Prose Brut Chronicles during the Reign of King Henry VIII	